



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM HOLY VIETNAMESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH

1107 E. Yager Lane, Austin TX 78753

Phone: (512) 834-8483

www.hvmcc.org

Monday-Thursday 10:00 am – 5:00 pm

Friday 12:00 pm – 2:00 pm

CHÚA NHẬT 27 THƯỜNG NIÊN - NĂM C
TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - YEAR C
Ngày 05 tháng 10 năm 2025

Lm Chánh Xứ/Pastor Giuse Phạm Lê-Minh (512)834-8483
Phó Tế/Deacon Giuse Mai Thế Hòa (512)785-4488
Phó Tế/Deacon Giuse Nguyễn Duy Giáo (512)659-5962
Phó Tế/Deacon Đominicô Hoàng Bình Hải (512)773-9658
Sor/Sister Ane Monica Nguyễn (512)736-7463

Chương Trình Phụng Vụ

THÁNH LỄ/MASS

Thứ Hai - Thứ Năm/Weekdays 7:00 pm
Thứ Sáu/Weekday 6:30 pm
Thứ Bảy/Saturday 7:00 pm
Chúa Nhật/Sunday 8am, 10am (Việt), **12:30pm Eng**

GIẢI TỘI/RECONCILIATION

Thứ Hai - Thứ Bảy: Trước Lễ hoặc bất cứ lúc nào,
xin hẹn trước) (anytime, by appointment only)

RỬA TỘI/BAPTISM

Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng sau Lễ 12:30 pm
Third Sunday of the month after 12:30 pm Mass.

XỨC DẦU/ANNOINTING OF THE SICK

CHẦU THÁNH THỂ/ADORATION

Thứ Sáu /every Friday - Chapel
Chầu Thánh Thể/Community 9 am – 10 am
Chầu Thánh Lặng/Silent 10 am – 5:45 pm
Ơn Thiên Triệu/Vocation 5:45 pm – 6:15 pm

Thứ Sáu đầu tháng/every 1st Friday - Church

Chầu Thánh Thể/Community 7:45 pm
Thứ Bảy đầu tháng/every 1st Saturday
Chầu Thánh Thể /Community 7:45 pm

HÔN PHỐI/MARRIAGE

Xin liên lạc với Văn Phòng trước 6 tháng
Contact the Office 6 months before the wedding.

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ / Contact the Office

CHÚA NHẬT 27 THƯỜNG NIÊN – NĂM C

LỊCH PHỤNG VỤ

Chúa Nhật 27 Thường Niên - Năm C

Hb 1:2-3; 2:2-4/2 Tm 1:6-8, 13-14/Lk 17:5-10

Thứ Hai: Jon 1:1—2:2, 11/Lk 10:25-37

Thứ Ba: Zec 8:20-23/Lk 9:51-56

Thứ Tư: Jon 4:1-11/Lk 11:1-4

Thứ Năm: Mal 3:13-20b/Lk 11:5-13

Thứ Sáu: Il 1:13-15; 2:1-2/Lk 11:15-26

Thứ Bảy: Il 4:12-21/Lk 11:27-28

Chúa Nhật 28 Thường Niên - Năm C

2 Kgs 5:14-17/2 Tm 2:8-13/Lk 17:11-19

ĐẦY TỚ VÔ DỤNG

Nơi dân Do Thái vào thời Chúa Giêsu vẫn còn tồn tại chế độ nô lệ. Kẻ nô lệ bị coi như là một tài sản của ông chủ, khác với người làm công. Người làm công chỉ phục vụ cho ông chủ trong một số công việc và trong một số giờ giấc nào đó, ngoài ra anh ta là người tự do. Kẻ nô lệ sau những giờ giấc cực nhọc ở ngoài đồng ruộng, khi trở về nhà, không được phép nghĩ đến việc ăn uống nghỉ ngơi. Ông chủ cũng không nghĩ đến việc mời anh ta ăn cơm hay hầu hạ để cảm ơn. Kẻ nô lệ phải lập tức làm những công việc khác để phục vụ cho ông chủ, đến khi chủ không còn sai khiến điều gì nữa, thì kẻ nô lệ mới được nghỉ ngơi. Và không bao giờ ông chủ nghĩ đến việc cảm ơn hay trả lương cho nô lệ của mình vì nô lệ là tài sản của chủ. Kẻ nô lệ được phép ăn uống, nhưng bị coi là phương tiện bảo vệ mạng sống và sức lực mà ông chủ cần đến.

Vậy đâu là ý nghĩa Chúa Giêsu muốn nhắn gửi qua câu chuyện kể trên? Chúng ta không được phép vội vã kết án là Chúa Giêsu ủng hộ cho chế độ nô lệ, nhưng Ngài chỉ muốn dùng những hình ảnh sống động và cụ thể để dạy cho chúng ta thái độ phải có đối với Thiên Chúa. Đúng thế mục đích Ngài nhắm tới, đó là chống lại với giáo lý về công nghiệp của bọn biệt phái. Những người này chủ trương, tất cả những việc lành, việc thiện đều là công nghiệp trước mặt Thiên Chúa, để rồi Thiên Chúa phải tính công và trả ơn cho họ theo lẽ công bằng.

Hẳn chúng ta còn nhớ lời cầu nguyện của một người biệt phái trong đền thờ: Lạy Chúa, tôi đội ơn Ngài, vì tôi không phải như những người khác, gian tham, bất lương, ngoại tình hay là như tên thu thuế kia. Mỗi tuần tôi ăn chay hai lần. Tôi nộp thuế thập phân về mọi thứ hoa lợi. Chính sự tính toán này, người Phariseu đã biến Thiên Chúa thành một con nợ của mình. Thế nhưng qua dụ ngôn này Chúa Giêsu muốn dạy chúng ta thái độ khiêm tốn trước mặt Thiên Chúa bởi vì tất cả những gì chúng ta có đều là hồng ân của Ngài hay như lời Ngài đã nói: Không có Thầy các con không thể làm gì được. Như thế thì làm sao chúng ta có thể kể công trước mặt Thiên Chúa. Mọi cố gắng luân lý của chúng ta không có giá trị gì trước mặt Ngài. Mọi việc đạo đức chúng ta làm chỉ là bổn phận chúng ta phải chu toàn. Mọi hành động bác ái của chúng ta cũng không đủ để cảm tạ những ơn huệ của Ngài và của anh em đồng loại. Suốt cuộc đời chúng ta cũng chẳng đủ để cảm ơn Ngài, thì làm gì gọi được là công lao. Cho dù chúng ta có trung thành với Ngài đến hơi thở cuối cùng thì chúng ta cũng vẫn phải kêu lên: Lạy Chúa, con chỉ là đầy tớ vô dụng, con chỉ làm việc bổn phận của con mà thôi.

Lẽ tất nhiên, Thiên Chúa không phải là một ông chủ hà khắc, nhưng Ngài là một người cha yêu thương, luôn chăm sóc và mong muốn cho chúng ta được mọi sự tốt đẹp, và chắc chắn Ngài sẽ không bao giờ chịu thua trước tình yêu của chúng ta. – www.tonggiaophanhanoi.org



REFLECTION

Habakkuk the Prophet tells us today: “the just one, because of his faith, shall live.” You and I are called to be “the just one” in our daily lives, but that will cost us our lives because it means giving up everything for the sake of the Kingdom of God.

This first reading today, from the Prophet Habakkuk, is a stern warning to the people and the leaders: turn away from all that is not of God and seek only God and God’s will. That same warning can be given in every day and age. Human history does not change very much. We humans seem always to go off course and then we begin to seek not the Lord but the things that give us pleasure in this life. We really don’t want to believe that there is another life that might put some kind of requirements in this life. We prefer to think that if there is a God, that God will always accept us just as we are. This kind of thinking soon leads to a sense of no God at all and that this life is just about us getting what we can.

The second reading comes from Paul’s Second Letter to Timothy. This letter gives advice to Timothy about how to live a life of faith. We need such advice, every day. The core teaching of this small part of the letter that we have heard today is this: “For God did not give us a spirit of cowardice but rather of power and love and self-control.” This relates to clear to both the first reading and the Gospel today!

In the thinking of the world, power is about control of others. In the thinking of the Gospel power is about love and self-control. We can think today about our own way of dealing with power. All of us have power over others in varying ways. How do we live out that mystery of power?

The Gospel from Saint Luke today brings us a teaching on faith: how to live our faith in daily life. Clearly, we all have faith in varying degrees. We cannot judge the degree of faith in another person. We are called simply to keep our eyes on the Lord and be aware that He is with us and asks us to follow Him. We get uneasy about our faith, just as Saint Peter did when he began to walk on the water, which is not the normal happening of life. When our faith asks of us something that is out of the normal, then we often doubt our own faith. Rarely, we are able to respond with a completely giving of self—but that would be such a wonderful response if we could do it.

Today the readings call us to conversion and to seek to live in such a way that we can give ourselves completely to the following of the Lord Jesus.

– <https://christdesert.org/>



CẦU NGUYỆN CHO ƠN THIÊN TRIỆU

Pray for Vocations

1) CHẦU THÁNH THỂ THỨ SÁU HÀNG TUẦN:

Đức Kitô mời gọi và chọn lựa các môn đệ của Ngài. Xin cùng nhau tụ họp trước Thánh Thể mỗi chiều Thứ Sáu, cầu nguyện cho Giáo Xứ cũng như Giáo Hội Chúa ngày càng thêm nhiều thợ gặt trong đồng lúa của Ngài.

2) CHÉN THÁNH THIÊN TRIỆU:

Mỗi tuần một gia đình trong Giáo Xứ chúng ta sẽ nhận Chén Thánh Thiên Triệu để cả gia đình cùng dâng lời cầu cho các linh mục, tu sĩ, và chúng sinh trong Giáo Xứ cũng như cho toàn Giáo Hội. Xin ghi tên với Ban Ơn Gọi của Giáo Xứ để tiếp nhận Chén Thánh Thiên Triệu này.



1) FRIDAY ADORATION:

Christ called and chose his disciples. Together we gather in front of the Eucharist for adoration at each Friday evening to pray for vocations for more laborers in Christ's harvest. "The harvest is abundant, but the laborers are few."

2) TRAVELING VOCATION CHALICE:

Each week, one of our Parish members receives the Traveling Vocation Chalice to intentionally pray for vocations from within our parish and for our Church. Please sign up with the Vocation Ministry to receive and pray with this Vocation Chalice.



THÁNH LỄ NGOÀI NGHĨA TRANG CẦU CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI



Theo truyền thống tốt đẹp của giáo xứ, hàng năm, sẽ có Thánh Lễ ngoài nghĩa trang cầu nguyện đặc biệt cho các thành viên trong giáo xứ đã qua đời. Năm nay, Thánh Lễ ngoài nghĩa trang sẽ được cử hành lúc

4:00 chiều Chúa Nhật 02 tháng 11 tại Section Q, Nghĩa Trang Cook Walden. Xin toàn thể giáo dân cùng tham dự.

RỬA TỘI CHO CÁC EM NHỎ

Xin Phụ Huynh của các em nhỏ muốn được Rửa Tội trong tháng Mười năm 2025 hãy đến tham dự lớp Giáo Lý vào thứ năm, ngày 09 tháng 10 năm 2025 lúc 7:45 PM tại Rm #103, cạnh Văn phòng Giáo Lý, để sẵn sàng cho ngày Rửa Tội, Chúa Nhật, ngày 19 tháng 10 sau Lễ 12:30 PM.

ƠN TOÀN XÁ TRONG THÁNG CÁC LINH HỒN

1) Trong ngày **02 tháng 11**, Lễ Các Linh Hồn, Nếu tín hữu kính viếng nhà thờ hay nhà nguyện, đọc một Kinh Lạy Cha và một Kinh Tin Kính, sẽ được hưởng ơn Toàn Xá cho người thân hay các linh hồn mồ côi đã qua đời.

2) Từ ngày **01 đến hết ngày 08 tháng 11**, nếu tín hữu viếng Nghĩa Trang và cầu nguyện cho người đã qua đời, cũng được hưởng ơn Toàn Xá cho các linh hồn luyện hình. Mỗi ngày được hưởng một ơn Toàn Xá.



Tuy nhiên, để được lãnh ơn Toàn Xá, cần chu toàn các điều kiện sau đây:

* Xưng tội trong khoảng thời gian một tuần trước hay sau ngày lãnh ơn Toàn Xá.

* Rước lễ trong ngày lãnh ơn Toàn Xá.

* Cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng, bằng cách đọc một Kinh Lạy Cha và một Kinh Kính Mừng (hoặc có thể thêm các Kinh khác tùy lòng đạo đức).

SINH HOẠT GIÁO XỨ TRONG TUẦN

Chúa Nhật, ngày 05 tháng 9

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
9:30AM	Đọc Kinh	Church
9:45AM	Thiếu Nhi	Church
10:00AM	Thánh Lễ	Church
11:15AM	Giáo Lý	Church
12:30PM	English Mass	Church

Thứ Hai, ngày 06 tháng 10

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Ba, ngày 07 tháng 10

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Tư, ngày 08 tháng 10

TIỀN THU TUẦN TRƯỚC

Tiền Quyên Lần 1	\$10,203.00
Nguyệt Liễm	\$1,840.00
Vé Dạ Tiệc Dạ Vũ	\$2,400.00

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Năm, ngày 09 tháng 10

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Sáu, ngày 10 tháng 10

9:15AM-5:15PM	Chầu Thánh Thể - Chầu Lượ	Chapel
6:30PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Bảy, ngày 11 tháng 10

10:00AM	Việt Ngữ	Church
5:00PM	Rước Kiệu Đức Mẹ	Church
5:30PM	Thánh Lễ	Church
7:00PM	Dạ Tiệc Dạ Vũ	PAC

Chúa Nhật, ngày 12 tháng 10

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
9:30AM	Đọc Kinh	Church
9:45AM	Thiếu Nhi	Church
10:00AM	Thánh Lễ	Church
11:15AM	Giáo Lý	Church
12:30PM	English Mass	Church

THÁNH LỄ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Thứ Bảy 18 tháng 10, 2025 sau Thánh Lễ 7:00 PM, sẽ có Nghi Thức ban Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân cho những người già yếu, bệnh hoạn về thể lý cũng như tâm lý, đang cần sức mạnh của ơn sung Bí Tích để vượt qua những khó khăn của cuộc sống hiện tại và chuẩn bị cho đời mai hậu. Xin quý cụ và những người đang đau bệnh tới tham dự Thánh Lễ và nhận lãnh Bí tích Xức Dầu Bệnh Nhân.

RƯỚC KIỆU CUNG NGHINH ĐỨC MẸ

* Giáo xứ có tổ chức chương trình Rước Kiệu Cung Nghinh Đức Mẹ vào Thứ Bảy ngày 11 tháng 10, 2025 lúc 5:00 PM.

* Đoàn Thanh Niên Công Giáo sẽ phụ trách trang trí và khiêng kiệu. Xin mời các hội đoàn với cờ đoàn và đồng phục tập trung tại thánh đường lúc 4:30 PM.

CHÚA NHẬT PHỐ TẾ - DEACON SUNDAY

Ngày 12 tháng 10, 2025; Chúa Nhật thứ 2 trong tháng 10, được dành riêng để cầu nguyện đặc biệt cho các phó tế. Đây là những người đã lãnh nhận chức thánh, gia nhập hàng ngũ giáo sĩ để phục vụ Giáo Hội trong vai trò phó tế!



NGÀY Y TẾ CỘNG ĐỒNG

Xin kính mời đồng bào cùng đến tham dự và chung vui ngày Y Tế Cộng Đồng Việt Nam Austin được tròn "25 NĂM".



THAY ĐỔI GIỜ THÁNH LỄ THỨ BẢY NGÀY 11 THÁNG 10

Chúng ta sẽ bắt đầu Rước Kiệu Mừng Kính Đức Mẹ từ lúc 5 giờ chiều thứ Bảy ngày 11 tháng 10, 2025 và Thánh Lễ sẽ bắt đầu lúc 5:30 PM vì giáo xứ có chương trình Dạ Tiệc Dạ Vũ hàng năm lúc 7:00 PM.

DẠ TIỆC DẠ VŨ

Giáo xứ có tổ chức dạ tiệc dạ vũ vào Thứ Bảy ngày 11 tháng 10 với các ca sĩ NHƯ Ý, ĐÌNH BẢO, DIỄM SƯƠNG. Thực đơn tiệc có nhiều món đặc sắc. Vé bán ở cuối nhà thờ sau các lễ Thứ Bảy và CN. Hoặc xin liên lạc với số phone trên poster. Xin mời quý vị mua vé tới chung vui với giáo xứ. Xin cảm ơn.

THÁNH LỄ MỪNG KÍNH ĐỨC MẸ MÂN CÔI BỐN MẠNG HỘI ÁI HỮU HẢI PHÒNG

Chúa Nhật 3:00 PM ngày 5 tháng 10, 2025 giáo xứ sẽ có Thánh Lễ tạ ơn Thiên Chúa và Mẹ Rất Thánh Mân Côi. Xin kính mời quý vị và gia đình dành chút thời giờ đến tham dự.

TRÀNG CHUỖI MÂN CÔI NỐI TIẾP CẦU NGUYỆN CHO QUÊ HƯƠNG VIỆT NAM

Trong tháng 10 năm 2025 này, Tháng Mân Côi, với sự chấp thuận của Cha xứ, chúng ta cùng hiệp ý:

1. Qua Chuỗi Mân Côi Liên Tiếp Cầu Cho Quê Hương Việt Nam của chúng ta. Xin mỗi

người hãy chọn ngắm ít nhất một chục kinh Mân Côi mỗi ngày. Chúng tôi đã chuẩn bị sẵn những tấm ảnh các màu nhiệm chuỗi kinh Mân Côi bằng song ngữ ở cuối nhà thờ để quý vị cầm về cho gia đình cùng đọc.

2. Giáo xứ sẽ mừng Lễ Đức Mẹ Mân Côi trong Thánh Lễ 3:00 chiều Chúa Nhật, ngày 05 tháng 10. Kính mời tất cả quý hội viên MC, và những ai từng yêu mến kinh Mân Côi, đến tham dự Thánh Lễ này, để Tạ Ơn Đức Mẹ Maria.



ĐÀI TƯỞNG NIỆM CÁC LINH HỒN



Trong tháng các linh hồn, Giáo xứ sẽ lập Đài Tưởng Niệm các linh hồn quá cố tại tiền sảnh của Thánh Đường. Nếu quý vị muốn trưng bày hình ảnh của những người thân yêu đã qua đời để Giáo xứ cùng cầu nguyện chung trong tháng 11 - tháng các linh hồn - thì xin mang đến để trưng bày trong Đài Tưởng Niệm bắt đầu từ Thứ Bảy, ngày 26 tháng 10. Xin quý vị đừng mang khung hình, xin giới hạn kích thước của các bức hình để đừng lớn quá, xin ghi tên của người quá cố và số phone vào sau hình và xin quý vị hãy mang hình về trong cuối tuần ngày 06-07 tháng 12.

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - Austin TX
Trân trọng kính mời quý vị ủng hộ

Dạ Mì **Tiệc 2025**

Như Ý

Đình Bảo

Diễm Sương

7 : 00 PM - 11: 30 PM

Thứ Bảy Ngày 11 Tháng 10

1107 E. Yager Lane Austin, TX 78753

gây quỹ bảo trì giáo xứ

Giá vé đồng hạng
\$100

Bảo Trợ:

Kevin & Sara

Loc Dang Law Group

Adam Tran Rehab & Chiropractic

Tướng Hoàng TK Insurance Service

Trí Ngo MBA - Obamacare & Tax

Quý vị Ân Nhân Ẩn Danh



Mua vé xin liên lạc

Hoàng Tường (512) 970-9264

Chí Thanh (512) 568-2664

Văn phòng giáo xứ (512) 834-8483

Xin chân thành cảm ơn Quý Vị
đã hỗ trợ giáo xứ!

Ý LỄ TRONG TUẦN

(Người xin lễ trong ngày)

Thứ Bảy 04/10/2025 @ 5:30 PM

- + Lh Anna Dương Thị Liên (124/172) (Ông Phạm Bình Ánh)
- + Xin ơn đi đường bình an (5/10) (Cuong Pham)
- + Lh Giacôbê (45/60) (GD các con xin)
- + Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (20/30) (Tom & Mến)
- + Lh Maria Hoàng Thị Trâm (3/10) (Trieu N Vo)
- + Lh Phêrô Phạm Long Điều, Lh Matta Huỳnh Thị Bải (62/100) (Các con & các cháu xin)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (34/100) (2 con và cháu)
- + Lh Giuse Lại Đình Mộc, lễ giỗ 3 năm (5/20) (GD xin)
- + Lh Phêrô Lê Quốc Khang (2/5) (Hải Ánh & GD)
- + Tạ ơn Chúa Đức Mẹ Thánh Cả Giuse (8/10) (Cuong Pham)
- + Lh Maria Madalena Công Tăng Tôn Nữ Tuấn Khanh (29/50) (AC Lộc Phương)
- + Các Lh tiên nhân nội ngoại, Lh Maria mới qua đời, Lh Anrê Cecilia-Catarina; xin ơn bình an cho toàn thể giới, ơn hoán cải chồng và con, cho mọi người được bình an (4/7) (Ấn danh)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (1/5) (Lại Văn Phương)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Thoa mới qua đời (Ban Ấm Thực)
- + Mừng Thánh Micae (Ấn danh)
- + Các Lh Antôn, ĐôMinicô, Madelena, Anna (Ấn danh)
- + Lh Giuse Lê Thanh Huệ, Lh maria Nguyễn Thị Thủy; xin ơn bình an cho GD con (Hoa Le)
- + Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa, Lh Maria Xuân Lan (Thịnh Khang và GD)
- + Lh Maria mới qua đời (Ấn danh)
- + Lh Maria Trần Thị Lượ (Trình Nguyen)
- + Lh Giuse Phạm Hoàng Chương (ÔB Phạm Mỹ Tự)
- + Các Lh, Lh Phêrô Bô, Lh Giuse ông ngoại; bình an cho GD, lễ tạ ơn Ba Đấng, nguyện xin Chúa phù hộ cho chị con thi đậu quốc tịch (Ấn danh)
- + Lh Maria Hoàng Thị Trâm (Nhóm Bạn Lớp Lý B)
- + Các Lh mồ côi; Tạ ơn (1/2) (ÔB Nguyễn Thanh Định)
- + Cầu nguyện cho các hội viên còn sống hay đã qua đời (Hội ĐMHCG)
- + Lh Giuse Vũ Ngọc Hồ, Anna Hoàng Thị Hoi (1/30) (Hoà Vũ Phan và các ace)
- + Lh Maria Trương Thị Hạnh mới qua đời (1/10) (Hoà Vũ Phan)

Chúa Nhật 05/10/2025 @ 8:00 AM, 10:00 AM, 12:30 PM

- + Lh Anna Dương Thị Liên (125/172) (Ông Phạm Bình Ánh)
- + Lh Giacôbê (46/60) (GD các con)
- + Xin ơn đi đường bình an (6/10) (Cuong Pham)
- + Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (21/30) (Tom & Mến)
- + Lh Maria Hoàng Thị Trâm (4/10) (Trieu N Vo)
- + Lh Giuse (8/10) (Dũng-Giang)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (29/100) (2 con và cháu)
- + Lh Phêrô Phạm Long Điều, Lh Matta Huỳnh Thị Bải (57/100) (Các con & các cháu xin)
- + Lh Giuse Đoàn Hành Chánh (37/52) (Gia đình)
- + Xin ơn bình an cho GD, tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (5/5) (Việt & Trâm)
- + Lh Giuse Lại Đình Mộc, lễ giỗ 3 năm (6/20) (GD xin)
- + Các Lh thai nhi, mồ côi, những người cảnh sát, những người hy sinh cứu người (2/20) (Helena Pham)
- + Lh Charlie Kirk (2/8) (AC Tường Mai)
- + Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (2/10) (Đặng Bình Long)
- + Lễ tạ ơn và cầu bình an cho đoàn viên LMTT; cầu cho các linh hồn đã qua đời (2/2) (Ban Trị Sự Đoàn LMTT)
- + Lh Giuse Thiêm Nguyen, Lh Martino Martin Niekdam (2/2) (Đạt & Siam)
- + Lh Maria Nguyễn T Đức lễ giỗ; tạ ơn Thánh Gia, xin ơn bình an (2/2) (AC Tịnh Loan)
- + Thank God, pray for repose souls of clergies, religious brothers and sisters (2/2) (Anonymous)
- + Xin cho công ăn việc làm, GD bình an, tạ ơn Chúa, con cái khoẻ mạnh (2/5) (Vinh Thế Trương)

- + Các Lh ĐaMinh Vũ Ngọc Cần, Maria Vũ Thị Miện, Maria Vũ Thị Hồng (28/52) (Vũ Thị Mỹ Linh)
- + Lh ông bà cha mẹ, anh chị em thân tộc nội ngoại, Lh các Linh Mục tu sĩ nam nữ, ân nhân, luyện ngục, thân hữu, các hội viên bảo trợ ơn gọi, các thai nhi bị từ chối sự sống; xin ơn chữa lành về tâm linh & thể xác cho thân tộc; lễ tạ ơn (34/52) (Ấn danh)
- + Lh Phanxicô Xavie (5/12) (Thoàn Vân)
- + Lh Anna Phạm Thị Kiệu, Anna Dương Thị Liễu, Anna Dương Thị Mai, Giuse Dương Thanh Liêm, Giuse Phạm Hoàng Chương, Lh Cha Đa Minh Nguyễn Đức Hạnh (47/52) (GD)
- + Cầu xin cho các thiện nguyện viên của giáo xứ được bình an và mạnh khoẻ (47/52) (Hoàng Tường & Ngô Mai)
- + Lh Phêrô Nguyễn Văn Thiên, Lh Isave Nguyễn Thị Tuyết Minh (40/52) (Lan Nguyen và các con)
- + Lh Giuse Đoàn Minh Tâm, Lh Giacôbê Đoàn Ngọc Minh Tú (21/50) (Tạ Thị Kim Anh)
- + Tạ ơn Chúa, xin ơn bình an cho GD; cầu cho các Lh Phêrô Nguyễn Đức Vy, Maria Nguyễn Thị Nụ, Maria Trần Thị Liên, Tômasô Nguyễn Đức Chúc, Phaolô Nguyễn Đức Tường, Phanxicô Savie Nguyễn Đức Thọ, Giuse Phạm Mậu, Giuse Trung, Giuse Nguyễn Đức Khiêm, và các Lh trong gia tộc, Lh nơi luyện tội (18/20) (Ông Nguyễn Đức Trinh)
- + Lh Phêrô Nguyễn Văn Thà, Madalena Đinh Thị Tình, tiên nhân, ông bà thân nhân nội ngoại. Bình an sức khỏe trong GD, các con cháu năm mới; Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ (35/60) (Catherine Nguyễn)
- + Lh thai nhi, Lh mồ côi, Lh cảnh sát hy sinh (15/20) (Helena Pham)
- + Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ, Phêrô Phạm Long Điều (14/20) (AC Thành & Cathy)
- + Cầu cho các linh hồn đang ở chốn luyện hình (9/12) (Ấn danh)
- + Lh Giuse Lại Đình Mộc, Lh tiên nhân (10/10) (Loan Kiều)
- + Lh Anna Nguyễn Thị Khoát, Lh Maria Hoàng Thị Bích (10/30) (Định & Thuý)
- + Lh Giuse Phạm Xuân Trường (6/7) (Ấn danh)
- + Lh Isave Nguyễn Thị Minh lễ giỗ, Lh Phêrô Nguyễn Văn Thiên (5/5) (GD Minh Hoà)
- + Lh Isave Nguyễn Tuyết Minh (5/10) (Ấn danh)
- + Các Lh Phêrô Trần Đức Thắng, Phaolô Nguyễn Trung Liễu, Anna Hồ Thị Quân, Anna Hồ Thị Lục (4/10) (ÔB Trần Ngọc Ân)
- + Lh Anna Nguyễn Thị Tuyết Sương (4/4) (Toan & Khuyen)
- + Lh Maria Trần Lê Viên mới qua đời (4/4) (ÔB Lý Tùng Vân)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Soi lễ giỗ 1 năm, 2 Lh Giuse-Vincente, Lh ông bà tổ tiên nội ngoại (6/10) (Hân Nguyễn)
- + Lh Giuse (4/5) (Đặng Thị Nguyệt Linh)
- + Lh Giuse, Lh ĐaMinh, 2 Lh Maria (4/10) (Ng.V. Khanh & Kim Thoa)
- + Lh Phêrô & Maria (4/5) (Khoa Pham)
- + Tạ ơn Chúa Ba Ngôi và các Thánh, xin ơn bình an cho GD, Kính Thánh Pio Năm Dấu, Kính Tổng Lãnh Thiên Thần Micae, Gabriel, Raphael, và Thiên Thần Bản Mệnh, xin ơn Thiên Triệu cho giới trẻ (3/5) (GD AC Riêm Vũ)
- + 3 Lh Giuse, 2 Lh Anna, Maria, các Lh trong luyện tội, trong thân tộc nội ngoại; xin ơn bình an cho GD, tạ ơn Thánh Gia, xin ơn hoán cải và con cái thêm lòng tin yêu mến Chúa (3/5) (GD Thảo Phạm-Kôn)
- + Lh Gioan Kim mới qua đời và các linh hồn (3/5) (Cô & GD)
- + Lh Anna Hồ Thị Lục, Lh Anton-Giuse, 2 Lh mới qua đời; lễ tạ ơn (3/5) (Yen Nguyen)
- + Lh Maria Madalena & Gioan Baotixita, Lh Maria & Anrê, 2 Lh Giuse (3/5) (Ấn danh)
- + Cầu cho các Lh mồ côi (2/50) (Hoàng Đình Trí & Quan Thu Hương)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (2/5) (Lại Văn Phương)
- + Lh Phaolô Nguyễn Châu Anh Tân (1/2) (Long Nguyễn & Linh Hoàng)
- + bình an cho GD, lễ tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (1/5) (Việt & Trâm)
- + Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa và các GD; xin ơn bình an cho GD (1/2) (GD xin)
- + Lh Anton Nguyễn Văn Nho (1/4) (Dinh Paul & Cecilia)
- + Lễ tạ ơn, cầu bình an cho đoàn viên LMTT, cầu cho các Lh đã qua đời (Ban Trị Sự Đoàn LMTT)
- + Lh tiên nhân, Micae (33/50) (Hoàng Đình Trí & Quan Thu Hương)

+ Lh Maria Hoàng Thị Trâm (Nhóm Bạn Lớp Lý B)
 + Các Lh mồ côi; Tạ ơn (2/2) (ÔB Nguyễn Thanh Định)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Thoa mới qua đời (Ban Ấm Thực)
 + Lh Maria Hoàng Thị Lan, Maria Nguyễn Thị Hát (Nguyễn Đức Thắng)
 + Xin lễ tạ ơn (Ấn danh)
 + Lh Phaolô Maria lễ giỗ (ÔB Hao Phạm xin)
 + Xin ơn bình an và kiểm được việc làm (Martino Vũ Thiên Bình)
 + Lh Nanay Amelia Chavez lễ giỗ (Ấn danh)
 + Lh Gioan Valisita lễ giỗ (Nguyễn Thị Dung)
 + Lh Antôn và Maria, các Đấng linh hồn (Lê Hoàng Khanh)
 + Lh Maria lễ giỗ; xin ơn bình an, lễ tạ ơn (Ấn danh)
 + Lh tiên nhân và các linh hồn (Thoàn Vân)
 + Lh Phêrô Phạm Anh Hoa mới qua đời tại VN (Phạm Q Vinh)
 + Lh Giuse Lê Thanh Huệ, Lh maria Nguyễn Thị Thủy; xin ơn bình an cho GD con (Hoa Le)
 + Lh Cha Phanxicô Xavia Bùi Quang Thụy mới qua đời tại VN, Lh thai nhi, các Lh mồ côi (Ngọc Nguyễn)
 + Các Lh mồ côi và thai nhi (Vân Trần)
 + Lh Giacôbê; lễ tạ ơn Chúa tạ ơn Đức Mẹ (Dương Thị Thu Thảo)
 + Lh Maria Đoàn Thị Kim Chung lễ giỗ, Lh tứ thân phụ mẫu (Ấn danh)
 + Lh ĐaMinh; xin ơn bình an, lễ tạ ơn, xin ơn đặc biệt (Ấn danh)
 + Các linh hồn (Dat Dinh)
 + Các Lh Rosa Đỗ Thị Tách, tiên nhân nội ngoại, mồ côi nơi luyện tội (Ấn danh)
 + Các Lh Phêrô Dung Hoàng, Maria Thu Nguyễn, Giuse Lý Hoàng (Hùng Hoàng)
 + Lễ tạ ơn, xin ơn đặc biệt cho CĐ Phanxicô lễ Bốn Mạng (CĐ Phanxicô)
 + Lh Maria Phạm Thị Thuỷ (Nguyễn Viết Nhật)
 + Cầu cho các linh hồn, xin ơn bình an, lễ tạ ơn (Nguyen Chu)
 + Các Lh Giacôbê, Maria, Phêrô, Anna (Cần Đổ)
 + Lh Pallo Chiên Le; xin ơn đặc biệt (Thuy Thu Le)
 + Lh Maria Trần Thị Lượ (Trinh Nguyen)
 + Pray for ancestor, grandparent, and family (Anonymous)
 + Lh Giuse Vũ Thanh Hoan, Lh Micae Nguyễn Hoàng Nam; tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (Nguyen Vu)
 + Lh Giuse; xin Chúa ban cho em trai và con gái chóng khỏi bệnh, xin cho GD được mọi sự lành bằng an (Ấn danh)
 + Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria mừng kỷ niệm ngày hôn phối; xin ơn bằng an trong GD (Ấn danh)
 + Lh Phaolô Trần Hữu Sáng và Lh Giuse Nguyễn Mạnh Tuấn lễ giỗ; Cầu cho các Lh Maria, Matthêu, Giuse, Maria Goretti, ân nhân, thân nhân; xin ơn bình an cho GD con, tạ ơn Thiên Chúa Ba Ngôi và Mẹ Maria, xin ơn chữa lành (Thi Tran)
 + Lh tiên nhân nội ngoại, các ân nhân bạn hữu; lễ tạ ơn (ÔB Vũ Minh Thế)
 + Lh ông bà cha mẹ anh em nội ngoại 2 bên; tạ ơn Chúa và Mẹ Maria, cầu bình an cho GD; xin ơn tha thứ, ơn hoán cải, ơn chữa lành (Ấn danh)
 + Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria, xin ơn bình an cho GD và cho toàn thể giới, xin chỉ như ý (Đình Tiến & Thuý Hương)
 + Lh Giuse Loan, các Lh mồ côi (Mai Le)
 + Lh Giuse Vũ Ngọc Hồ, Anna Hoàng Thị Hoi (2/30) (Hoà Vũ Phan và các ace)
 + Lh Maria Trương Thị Hạnh mới qua đời (2/10) (Hoà Vũ Phan)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Soi, Lh Giuse, Lh Vincente; xin ơn bình an (2/2) (Kingston Bao)

Thứ Hai 06/10/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Phêrô Phạm Long Điều, Lh Matta Huỳnh Thị Bải (64/100) (Các con & các cháu xin)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (36/100) (2 con và cháu)
 + Lh Giuse Lại Đình Mộc, lễ giỗ 3 năm (15/20) (GD xin)
 + Lh Ông Giuse Trịnh Văn Bích (GD Ông Cố Lưỡng xin)
 + Lh Giuse Vũ Ngọc Hồ, Anna Hoàng Thị Hoi (3/30) (Hoà Vũ Phan và các ace)
 + Lh Maria Trương Thị Hạnh mới qua đời (3/10) (Hoà Vũ Phan)

Thứ Ba 07/10/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Phêrô Phạm Long Điều, Lh Matta Huỳnh Thị Bải (65/100) (Các con & các cháu xin)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (37/100) (2 con và cháu)
 + Lh Giuse Lại Đình Mộc, lễ giỗ 3 năm (16/20) (GD xin)
 + Lh Bà Cố Maria Nguyễn Thị Sen (GD Ông Cố Lưỡng xin)
 + Lh Maria Đoàn Thị Kim Chung lễ giỗ, Lh tứ thân phụ mẫu (Ấn danh)
 + Cầu cho hội & các hội viên đã qua đời (Hội Mân Côi)
 + Lh Isave, Phêrô lễ giỗ (Hùng Kiều)
 + Các Lh luyện ngục (Hương & Thất)
 + Lh Giuse Vũ Ngọc Hồ, Anna Hoàng Thị Hoi (4/30) (Hoà Vũ Phan và các ace)
 + Lh Maria Trương Thị Hạnh mới qua đời (4/10) (Hoà Vũ Phan)

Thứ Tư 08/10/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Phêrô Phạm Long Điều, Lh Matta Huỳnh Thị Bải (66/100) (Các con & các cháu xin)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ (38/100) (2 con và cháu)
 + Lh Giuse Lại Đình Mộc, lễ giỗ 3 năm (15/20) (GD xin)
 + Lh Maria Vũ Thị Hồng, cha mẹ nội ngoại, anh chị em đã ra đi (2/20 T4) (GD)
 + Tạ ơn và đi đường bằng an (1/3) (GD Phát & Khen)
 + Lh Giuse Vũ Ngọc Hồ, Anna Hoàng Thị Hoi (5/30) (Hoà Vũ Phan và các ace)
 + Lh Maria Trương Thị Hạnh mới qua đời (5/10) (Hoà Vũ Phan)

Thứ Năm 09/10/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Phêrô Phạm Long Điều, Lh Matta Huỳnh Thị Bải (67/100) (Các con & các cháu xin)
 + Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (8/20 T5) (ÔB Long Bình Đặng)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ (39/100) (2 con và cháu)
 + Lh Giuse Lại Đình Mộc, lễ giỗ 3 năm (16/20) (GD xin)
 + Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (8/20 T5) (ÔB Long Bình Đặng)
 + Tạ ơn và đi đường bằng an (2/3) (GD Phát & Khen)
 + Lh Giuse Vũ Ngọc Hồ, Anna Hoàng Thị Hoi (6/30) (Hoà Vũ Phan và các ace)
 + Lh Maria Trương Thị Hạnh mới qua đời (6/10) (Hoà Vũ Phan)

Thứ Sáu 10/10/2025 @ 6:30 PM

+ Lh các đoàn viên LMTT đã qua đời; xin ơn bình an cho các đoàn viên còn sống (9/12) (Đoàn Liên Minh Thánh Tâm)
 + Lh Phêrô Phạm Long Điều, Lh Matta Huỳnh Thị Bải (67/100) (Các con & các cháu xin)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (40/100) (2 con và cháu)
 + Lh Maria Hoàng Thị Thắm (9/10 T6) (AC Hoàng Hữu Lộc)
 + Lh Giuse Lại Đình Mộc, lễ giỗ 3 năm (17/20) (GD xin)
 + Lh Maria Hoàng Thị Trâm (Nhóm Bạn Lớp Lý B)
 + Lh Ông Cố Phêrô Nguyễn Hữu Kỳ (GD Ông Cố Lưỡng xin)
 + Lh Maria Hoàng Thị Thắm (9/10 T6) (AC Hoàng Hữu Lộc)
 + Lễ tạ ơn lễ quan thầy Teresa Hài Đồng Giêsu; cầu cho hội viên còn sống cũng như đã qua đời (Toán 4 HCBMCG)
 + Tạ ơn và đi đường bằng an (3/3) (GD Phát & Khen)
 + Lh Giuse Vũ Ngọc Hồ, Anna Hoàng Thị Hoi (7/30) (Hoà Vũ Phan và các ace)
 + Lh Maria Trương Thị Hạnh mới qua đời (7/10) (Hoà Vũ Phan)

TUẦN CỨU NHẬT CẦU CHO CÁC LINH HỒN



Tháng 11 đặc biệt tưởng nhớ các linh hồn luyện hình. Giáo Xứ sẽ dành Tuần Cứu Nhật từ ngày 02 đến ngày 10 tháng 11 để cầu nguyện theo ý chỉ riêng cho các linh hồn luyện hình. Xin điền vào Phiếu Tuần Cứu Nhật (hoặc phong bì) với những ý chỉ cho người thân quá cố hoặc các linh hồn và gửi lại cho Văn Phòng Giáo Xứ. Xin chân thành cảm ơn quý vị.

DUPLEX FOR RENT

(512) 689-0725

Ở gần Nhà Thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
trên đường Thompkins Dr. 1000sqft, 2 phòng
ngủ, 1 phòng tắm rửa. Có sân sau. Có nhà để
xe kèm chỗ đậu ngoài. \$1575/month.

VINH TRUONG

(512) 289-8774

CHUYÊN LÁT GẠCH VÀ GỖ.
SỬA NHÀ TẮM MỚI.
SƠN TRONG VÀ NGOÀI NHÀ.
LÀM HÀNG RÀO + ĐỒ XI MẮNG.

AJ TAX & INSURANCE

HELEN HIẾU LÊ

11115 N. Lamar,
Austin, TX 78753

Khai thuế thương mại,
cá nhân. Giữ sổ sách kế
toán, lương bổng. Bán
vé máy bay.

Direct: (512) 382-6803;
Cell: (512) 826-3834

Sàigòn Central Post, Inc.
Hoa Phát remittance
TRUNG TÂM GỬI TIỀN VỀ
VIỆT NAM

10901 N Lamar # D 404
Austin, TX. Tel. (512) 339-1760
9393 Bolsa Ave #A
Westminster, California 92683
Toll Free 1-800-531-6363 -
www.goitien.com
Có giấy phép của Bộ Tài Chính
hầu hết các Tiểu Bang
Có hơn 100 Văn Phòng Chính &
Đại Lý
CHỌN MẶT GỬI TIỀN - CHỌN
SỰ AN TOÀN - CHỌN HOA
PHÁT

FAMILY INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM (Trong khu chợ Mỹ Thành)

10901 N LAMAR BLVD, STE D407, AUSTIN TX 78753

-Đại diện cho nhiều công ty giúp quý vị chọn giá tốt nhất
-Dịch vụ: Xe, Nhà, Tiệm (Nail, Nhà hàng, Tóc ...),
Sức khỏe, Nhân thọ

(512) 770-6026 hoặc (512) 551-2550

-Xin liên hệ: Phương hoặc Trang (ca đoàn Thánh Gia)

MÀN CỬA Image blinds

1401 IH-35 Suite 190 Round Rock, Tx. 78664

Điện Thoại: (512) 619-6668
& (512) 388-4600

Chuyên bán Màn Vải, Màn Gỗ, Màn sáo-Các màu mã,
màu sắc, chất liệu mới nhất. Bảo đảm giá cả, chất
lượng

TM CUSTOM PRINTING
Conceptual & Creative Solution

Chuyên in các ấn phẩm: Business cards,
signs, banners, booklets, postcards, posters, ...

Quý khách có nhu cầu, xin

vào web: tmcprinting.com

Phone: (919) 322 - 2852

Text: (919) 607 - 6332

Xin mời vào
website để biết
thêm chi tiết.



MỸ HUỆ CARGO

ĐT: 737-346-1863 / 512-815-6921

11115 N. Lamar Blvd, Austin, TX 78753

(Kể bên T Spa & Nail Supply của anh Dũng và chị Thu)

- Chuyển hàng về VN (giá rẻ)

* Không giới hạn tất cả các mặt hàng

* Đặc biệt các loại sữa

- Bán vé máy bay trong và ngoài nước



HUNG KY ASIAN KITCHEN

VIETNAMESE & CHINESE CUISINES



Please scan the
QR code for
Menu & more.

BREAKFAST LUNCH DINNER CATERING

DINE IN-TAKE OUT- DELIVERY

ORDER \$100 OR MORE

GET FREE DELIVERY WITHIN 5 MILES



OPEN

MON - SUN

10 : 00 AM - 12 : 00 AM



512-310-1160

Order now
on your
favorite app!

Uber
Eats DOORDASH
GRUBHUB

2000 S IH-35 Frontage Rd, Suite G4 Round Rock TX 78681

ĐÀO A/C

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ RÁP

Các loại máy với hiệu năng cao,
giảm tiền điện: Máy lạnh - Sưởi -
Máy giặt - Máy sấy - Tủ lạnh
Các đồ dùng trong nhà
Tel 252-0326 - Cell 680-9658

TMJ HAIR & NAILS

1033 E. Howard Lane # B
Austin, Texas 78753
51 Limmer Loop,
Round Rock, TX 78665

Tel. (512) 252-7474

Cắt Tóc Nam, Nữ & Trẻ Em
Thúy kính mời

Atx injury & rehab – CHIROPRACTIC

Bác Sĩ Cathy Phạm D.C.

Office: 512-299-1908 - Fax 512-692-2546

North: 1212 W. Parmer Lane, #i - Austin, Texas 78727

South: 2028 E. Ben White Blvd, #100 - Austin, TX 78741

Chuyên trị: * Các chứng đau nhức: đầu cổ, vai.

* Chấn thương do tai nạn xe cộ, làm việc, thể thao, trượt
tế.

AUSTIN CARGO

CHUYỂN HÀNG TRỰC TIẾP TỪ AUSTIN VỀ VIỆT NAM

(512) 836-3500 hoặc (512) 736-1869

* Chuyển hàng nhanh chóng, tiện lợi với 2 chuyến/tuần, thủ tục đơn giản.

* 100% khách hàng hài lòng với dịch vụ

* Chi phí hợp lý, nhiều chương trình ưu đãi cho khách hàng thường xuyên

10901 North Lamar Blvd, Ste C310 Austin, TX 78753

(Cạnh chợ Mỹ Thành, North Austin)

Mở cửa mỗi ngày, từ 9:30am - 7:00pm



MILAN TA TRI NGO

TRI NGO, MBA

•INSURANCE •TAX •HOME LOAN •IMMIGRATION
•BẢO HIỂM •THUẾ •VAY TIỀN •DI TRƯ

(832) 403-8358

(512) 967-8678

(512) 368-4567

AUSTIN: 10901 N Lamar BLVD, Ste C303
Austin, Texas 78753
Email: tringombaLLC@gmail.com



KELLER WILLIAMS
REALTY

12515 Research Blvd, Austin, TX 78759

Giúp mua bán, thuê mượn nhà ở.

Cơ sở thương mại

Phone: 512-299-0545

Email: vinhtruong@kw.com

VINH TRUONG, Realtor® Web: vinhtruong.kw.com

AIRCO MECHANICAL

1000 South IH35 Round rock, Texas 78681

TÚ HUỖNH - (512) 848-7242

Hãng Airco Mechanical đang tuyển nhân viên để
gắn ráp máy lạnh cho Commercial Building.

Việc làm ổn định. Benefit tốt.



ANKIEN TRAVEL LLC
DU LỊCH VÀ HÀNH HƯƠNG

ANKIEN TRAVEL LLC

PHONE: **HIEP CAO**, (682) 812-3494

EMAIL: **DOMINICHIEP@GMAIL.COM**

Hành Hương Xuyên Việt	24/02/2026 - 18/03/2026 (23 Ngày)	Bao gồm vé khứ hồi, khách sạn 3*, và các bữa ăn theo chương trình.	\$3,750
Du Lịch Japan - Korea	19/03/2026 - 28/03/2026 (10 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn và khách sạn 3*-4*. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - Asia.	\$2,795
Hành Hương Châu Âu 4 Nước: Ý, Bồ Đào Nha, Tây Ban Nha, Pháp	Tháng 05, 06, và 09/2026 (12 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, hotel 3*, và trung tâm công giáo. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$2,850
Hành Hương Châu Âu 6 Nước: Pháp, Balan, Séc, Áo, Hungary, Mễ Du	Tháng 08 và 10/2026 (12 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, hotel 3*, và trung tâm công giáo. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$2,950
Du Lịch 4 Nước: Anh, Scotland, Wales, Ireland	29/05/2026 - 08/06/2026 (10 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, và hotel 3*-4*. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$3,570
Hành Hương Xuyên Việt	11/2026	-	-



PHƯƠNG TRẦN - MEDICARE

TƯ VẤN BẢO HIỂM SỨC KHOẺ CHO NGƯỜI TỪ 65 TUỔI
(Hoặc đủ điều kiện theo quy định)

- ★ DỊCH VỤ HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ - 100%
- ✓ TƯ VẤN RÕ RÀNG VỀ QUYỀN LỢI MEDICARE
- ✓ GIÚP CHỌN CHƯƠNG TRÌNH PHÙ HỢP TỪNG CÔ/CHÚ
- ✓ HỖ TRỢ TẬN TÂM - NÓI TIẾNG VIỆT DỄ HIỂU

ĐT: 512-586-4845

10901 NORTH LAMAR BLVD, STE C310 AUSTIN, TX 78753 (TRONG KHU CỘT MỸ THÀNH - AUSTIN CARGO)

LIÊN PHÁT & CO. PHƯƠNG HUỲNH

2121 W. Parmer Lane #118A, Austin TX 78727
Tel. (512) 977-0555

Tax Services + Nhiều năm kinh nghiệm khai thuế + Giữ sổ sách kế toán + Giúp khai thuế hợp pháp & Giảm thuế. Công ty chúng tôi chân thành cảm ơn quý thân hữu đã tin nhiệm & nhiệt tình ủng hộ trong các năm qua + Mong được tiếp tục phục vụ quý khách trong các năm tháng tới.
Chân thành cảm ơn!

CÔNG TY ĐỊA ỐC CAPITAL REALTY

GIÚP MUA BÁN - THUÊ MƯỢN:
NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Mượn tiền dễ dàng, Nhanh chóng + Tận Tâm + Uy Tín
Mọi thắc mắc về địa ốc, xin gọi
Dương Công Tráng: (512) 789-8149

DESSAU FAMILY DENTISTRY NHA KHOA GIA ĐÌNH

Bác Sĩ: **NGUYEN MINH Toàn dds**

1508 Dessau Ridge Lane # 604 Austin, Texas 78754
Nha Khoa Tổng Quát - Trị Các Bệnh Nướu Răng - Trị Đau Răng Khẩn Cấp - Nhổ Răng & Lấy Gân Máu - Làm Răng Giả - Tẩy Răng Trắng - Bọc Răng & Trám Răng - Niềng Răng theo phương pháp INVISALIGN Đặc Biệt có Chương Trình Trả Góp - Nhận MEDICAID & CHIP
Mở cửa: Thứ 2-Thứ 7 - Xin gọi lấy hẹn: (512) 251-3331



Lan Vu
Financial Consultant

- Tiết kiệm thông minh lãi suất cao
- Nghi hưu với vốn ngân hàng
- Quỹ hưu trí income trọn đời
- Quỹ Đại học 4-in-1
- Bảo hiểm nhân thọ
- Giảm thuế cá nhân/doanh nghiệp

512.203.5792
RosaLanVu@gmail.com
TX Lic#: 2617938

HAI'S AUTO

ASE Certified

842 Sagebrush Dr.
ĐT: (512) 997-9000
(512) 694-1921

Completed Auto Services
Body work free deductible
Alignment + Tires Services

UNCLE PHAN'S FRESH TOFU

(512) 491-9757
10901 N. Lamar Blvd
C311 - Austin, TX 78753

Các loại Đậu hũ, Sữa đậu nành, nước mía, bánh tiêu, Giò lụa, giò sống, Chả cá, chả chiên, chả bông, Nem chua/bì, Dưa cải chua, Bánh cuốn/bánh ướt, Bánh bột lọc Huế, Bánh Hoi, Canh Bún giò heo, Canh bún, Bún riêu, Bún Thanh, Bún Mọc, xôi chè, các món ăn Việt Nam khác. Nhận đặt tiệc chay, mặn.

**THẦY MINH DẠY LÁI XE
AUSTIN**
(512) 207-0092

Chuyên nghiệp, bao đậu bằng lái, bằng viết.
Ghi danh bằng tóc, facial, nail.
Đưa đón bất cứ nơi đâu.
Đặt lịch Texas DPS: DL, ID renew trong ngày.

T98 Rehab & CHIROPRACTIC



Chuyên trị đau nhức do TAI NẠN XE CỘ, NGHỀ:
Khúc Đổ • Đau Cổ • Đau Lưng • Đau Vai
Đau Đầu Gối • Chân Tay Ê Ám • Đau Nhức Khớp Xương



Bác Sĩ Adam Anh Trần
Chiropractor
Bác Sĩ Chính Hình
www.T98Rehab.com

1139 Braker Lane #101
Austin, TX 78758
Tel: 512-614-2330
Fax: 512-614-2340

Giờ mở cửa: Thứ Hai-Thứ Sáu: 9am - 6pm
Thứ Bảy-Chúa Nhật: Mở cửa theo hẹn.



TU VU REALTOR

- CHUYÊN MUA BÁN NHÀ CỬA KHU VỰC AUSTIN VÀ VÙNG PHỤ CẬN
- GIÚP KHÁCH HÀNG MƯỢN TIỀN LÃI XUẤT THẤP
- SPECIAL DISCOUNT FOR NEW BUILT HOME

(408) 623 - 4890

(512) 553 - 8299

tu.vu@exp Realty.com

Tận tâm, chuyên nghiệp, kén đáo

exp
REALTY



Tiền Vàng * Hột Xoàn * Cẩm Thạch

KIM HOÀN

10901 N Lamar # C-305 Austin, TX 78753

Tel. (512) 450-0949

Tiền Vàng đầu tiên của người Việt tại Austin
Thành thật + Cần thận + Uy tín là phương châm của bốn tiền

"Kim Hoàn Uy Tín hơn Vàng - Khách Hàng trên hết"

SOLAR ENERGY

Xin Vào <https://lumio.com>

Phone/Text **720-318-3060**

- * Ngăn Ngừa Điện Tăng Giá
- * Giảm Thiểu Ô Nhiễm
- * Trả Dứt Nợ Tiền Điện
- * 25 Năm Bảo Hành
- * Không Cần Đặt Cọc Down-Payment
- * Giảm Giá 30% cho Tấm Panel Năng Lượng Mặt Trời



ARTEX ROOFING

Harris HUÂN TRAN

Roofing Specialist

9225 W. Parmer Lane - Austin, Texas 78717

Tel. (512) 363-0182 - Fax (512) 339-1382

Chuyên làm mái nhà - Bảo đảm tốt
Giá phải chăng



Timothy Nguyen - REALTOR®

CÔNG TY ĐỊA ỐC KELLER WILLIAMS

Phone: (512) 294-5453

Email: TimothyNguyen.RE@gmail.com

Website: TimothyNguyen.KWRealty.com

1921 Lohmans Crossing Rd. #100, Austin, TX 78734

Tặng \$50 thẻ quà tặng khi giới thiệu người bán nhà với tôi.



GIÚP MUA
BÁN THUÊ
MƯỢN NHÀ
Ở, CƠ SỞ
THƯƠNG
MẠI, MƯỢN
TIỀN



Mortgage Loans



ProsperityBankUSA.com
or call 1.800.657.9500

Loans subject to credit approval. This ad is not a commitment to lend. Restrictions apply. Prosperity Bank NMLS ID #466414.

PHỞ PHI
Parmer & Metric
1700 W Parmer Lane
#610, Austin, TX
78717
Tel. (512) 596-2746

Thứ Hai - Thứ Bảy:
10:30am - 9:00PM

Chúa Nhật:
9:30am - 8:00pm

Kính mời

Austin Nails & Beauty supply

(Trong Khu chợ Mỹ Thành,
10901 N. Lmar # C-302)
Tel. (512) 835-7553 &
(512) 947-5978

Free delivery vùng Austin

* Rất nhiều kiểu ghế Spa
pedicure đòi mới đầm bốp
rất hiện đại

* Nhận đóng Bàn Ghế: Nail,
Tóc, Nha Sĩ, Tiệm giặt.. như ý

Di chúc (Will) Quý Tín Thắc (Living trust)
LLC (Bảo vệ tài sản)
Di Trú (Green Card)
Thương Mại & Bất Động Sản
Estate Planning/Asset Protection
Immigration
Business & Real Estate
English (832) 844-2021
Vietnamese (512) 566 8999
Website: stenberg.law



Luật Sư Carl Stenberg
University of TEXAS School of Law
Global Law Queen Mary University of London
Email: contact@stenberg.law

LIÊN HỆ ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO
/ CONTACT TO ADVERTISE

VIETSTAR CONSTRUCTION

NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

4202 Northridge Rd -Austin, TX 78728

Email: Vietstar01@Yahoo.com - Phone: (512) 653-0855

@-Nhận xây Sửa Chữa Nhà Cửa, Cơ Sở Thương Mại
@-Lợp Mái Nhà, Làm Hàng Rào
@-Nhận Sửa Chữa Máy Lạnh, Điện, Nước



Auto | Home | Life | Business
Xe | Nhà | Nhân Thọ | Thương Mại | Sức Khỏe

Đại diện cho nhiều hãng bảo hiểm, nhiều sự lựa chọn cho quý vị
Bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, tiệm nail salon và sức khỏe
Đại diện cho Progressive, Nationwide, Travelers, Safeco, State Auto, etc

1-866-731-7572 512-553-4899 (Tiếng Việt)
dom@domvoinsurance.com
www.domvoinsurance.com



Dominic Quốc Võ

VT AIR CONDITIONING & CONSTRUCTION LLC

Your Satisfy is our responsibility

Construction

Remodeling: Kitchen - Bathroom - Patio
Flooring: Tiles - Laminate - Hardwood

Air Conditioning

Installing - Maintaining - Repair

Tuan Nguyen: 512-638-3220

Ly Vo: 512-669-3076

Email: VTacac.austin@gmail.com



JULIE NGUYEN
INSURANCE OFFICE

1006 E. Yager Lane # 202B

Austin, TX 78753 (vào cửa phía sau cây xăng)

Phone: (512) 821-2200

Mon-Fri 8:00am-5:00pm, Sat 10am-2:00pm

OBAMACARE - Bảo Hiểm Sức Khỏe

Ghi danh và Tham khảo MIỄN PHÍ
Từ 1 tháng 11 đến 15 tháng 1

MEDICARE ADVANTAGE,
MEDICARE SUPPLEMENT, PART D

Ghi danh và Tham khảo MIỄN PHÍ
Từ 15 tháng 10 đến 07 tháng 12

Có chương trình trợ giúp trả part B, có quyền lợi
cho răng, mắt, bao gồm thuốc...

Văn phòng 20 năm kinh nghiệm bảo hiểm xe,
nhà, nhân thọ, thương mại, bảo hiểm sức khỏe
mọi lứa tuổi.



Saigon Quan

1921 Cedar Bend Dr, A-101
Austin, TX 78758
(512) 992-0001

Mở cửa 7 ngày/tuần. 11:00 a.m. - 9:00 p.m.

Quán mới mở. Menu quán vô cùng phong phú
với các món ăn thuần túy Việt Nam và hấp dẫn
để làm hài lòng quý khách.

Xin kính mời.

Elder Home Care

Cơ Quan giúp người
lớn tuổi, bệnh tật tại
nhà

Xin liên lạc LOAN ĐẶNG

Austin: (512) 371-6828

San Antonio: (210) 999-5971

Cell: (512) 565-5481

Q.T. PHẠM

Lót gỗ & gạch nền nhà * Sơn trong
và ngoài * Sửa Hệ Thống ống nước
* Lợp mái ngói * Làm hàng rào, Hồ
cá * Phòng ngủ * Đồ Xi-măng Patio
* Ốp đá Marble.

Định giá miễn phí

Liên lạc: Phạm Trọng:
(512) 785-2335 & 577-3388

TRI'S AUTO REPAIR

710 W. Grady Lane
Austin, TX 78753

(512) 986-9889

hoặc

(832) 475-4766

FULL TAX SERVICES BRENDA HỒNG-ANH LÊ

1006 Yager Lane #111 - Austin, Texas 78753
Điện Thoại: (512) 997-7339 & Cell (512) 775-9610

Giữ sổ sách thuế vụ - Sale Tax - Lương bổng - Payroll -
Payroll Tax - Khai thuế lợi tức cá nhân - Thương Mại



Vivian Huyen Le
REALTOR



- Chuyên MUA - BÁN - THUÊ - ĐẦU TƯ NHÀ ĐẤT khu vực Austin và thành phố lân cận.
- Tư vấn tận tâm, đảm bảo pháp lý & uy tín

📞 512-484-4593

📞 346-226-6688

✉ vivian.le@exprealty.com



Truly Ngọc Nguyễn

BÁC SĨ GIẢI PHẪU NHA KHOA

15609 Ronald Reagan Blvd., B-150
Leander, Texas 78641

Điện thoại: 512-817-3777

Email: care@grace.dental

www.grace.dental

KHAI THUẾ TAX 2024 - 2025

Tiền về nhiều hơn

- **Lấy tiền về tối đa** với Earn Income Credit và Child Tax Credit
- Hướng dẫn cách khai để vẫn có Obamacare, Medicaid cho quý vị
- Khai thuế điện tử - Lấy tiền về nhanh lẹ trong vòng 7 ngày

➤ KHAI THUẾ XEM BẢNG NHẬP TRƯỚC, ĐIỀU CHỈNH THEO MONG MUỐN HỢP LÝ, RỒI MỚI EFILE GỬI ĐI IRS, MỚI LẤY TIỀN.

832.403.8358
512.967.8678
512.368.4567



AUSTIN
10901 N Lamar Blvd C303
Austin, TX 78753
(khu chợ Mỹ Thành)

Email: tringombaLLC@gmail.com



MILANI TA TRÍ NGÔ



AmeriBlueHomes

Real Estate | Mortgage | Property Management

Commercial & Residential

Sponsoring New Real Estate Agents & Loan Officers



Linh Thuy Nguyen

Broker, Realtor, ALHS, GRI
MBA Business (Texas A&M)

512-535-8783

AmeriBlueHomes.com

• Cần tiền mặt gấp và có vốn chủ sở hữu từ ngôi nhà của bạn?

• Cần vay tiền để mua nhà hoặc mở doanh nghiệp?

• Cần lãi suất thấp, phí vay thấp, và tài trợ nhanh chóng?

Conventional | FHA | USDA | VA
SBA & Construction Loans

512-574-7811

ameribluehomesmortgage.com

TREC # 9013739, 704479 NMLS # 2161941, 1874247



TỔ HỢP LUẬT SƯ

DLC

DANG LAW GROUP

ATTORNEYS AND COUNSELORS AT LAW



LUẬT DÂN SỰ

PERSONAL INJURY

- Tai nạn xe cộ (Accident).
- Bất cẩn gây đến tử vong (Wrongful Death).
- Tai nạn trên tàu biển (Boating Accident)
- Chó cắn (Dog Bite)

LUẬT DI TRÚ

IMMIGRATION LAW

- Visa Đầu Tư (EB-5 Investment).
- Đoàn tụ gia đình, bảo lãnh cha mẹ, vợ chồng và hôn thê, hôn phu.
- Xin thẻ xanh 10 năm, vào công dân Mỹ.

XIN GỌI CHÚNG TÔI:

LOC T. DANG
ATTORNEY AT LAW

(512) 973-8997

11442 N IH-35 - Austin, TX 78753

WWW.DANGLAWGROUP.COM

NOVA

AUTO BODY SHOP

8415 N. Lamar Austin, TX 78753

Phone: (512) 837-7723

Fax (512) 837-4555

QUANG TRUNG
PHOTO

Nhận quay phim, chụp hình
Đám Cưới, Sinh nhật, Tiệc

Xin liên lạc với Tuyền

Phone: (512) 731 - 0790

Email: trungo@yahoo.com

LUẬT SƯ VINH M. TRẦN

(512) 339-2827



25 Năm
Kinh Nghiệm

11507 N. Lamar Blvd
Austin, Texas 78753

UNIVERSITY OF TEXAS
SCHOOL OF LAW
CLASS OF 1994

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Austin, Texas

Thánh Lễ tại nghĩa trang Cầu Cho Các Tín Hữu Đã Qua Đời

**Chủ Nhật
ngày 2 tháng 11, 2025
4:00 PM**



Nghĩa Trang

**Cook Walden Capital Parks Section Q
14501 N IH35, Pflugerville TX 78660**

**Lạy Cha, con muốn rằng con ở đâu
thì những người Cha đã ban cho con cũng sẽ ở đó với con”
(Ga 17:24)**